



## EARLY MEDIEVAL ST. ALBANS

After the Romans left Britain there was a power vacuum. European migrants settled in what became Anglo-Saxon England, but very little evidence for St. Albans until 793 when King Offa re-founded the Abbey as a Benedictine House. He was the most powerful king at the time and corresponded with European figures such as Charlemagne and several churchmen.

## ST. ALBANS IM FRÜHEN MITTELALTER

Der Rückzug der Römer aus Britannien hinterließ ein Machtvakuum. Einwanderer vom europäischen Festland siedelten sich im späteren angelsächsischen England an, jedoch sind nur einige wenige Hinweise auf St. Albans überliefert bis im Jahre 793 König Offa die Abtei als Benediktinerkloster gründete. Offa war der mächtigste König seiner Zeit und korrespondierte mit so namhaften Persönlichkeiten Europas wie Karl dem Großen und verschiedenen Kirchenmännern.

## ST. ALBANS AU DEBUT DU MOYEN-AGE

Lorsque les Romains eurent quitté la Grande-Bretagne, il y eut une vacance du pouvoir. Des immigrants européens s'installèrent dans ce qui devint l'Angleterre anglo-saxonne, mais il existe très peu de preuves pour Saint-Albans jusqu'en 793, date à laquelle le roi Offa fit de l'Abbaye une Maison bénédictine. Offa était le roi le plus puissant à l'époque et il entretenait une correspondance avec des personnages européens comme Charlemagne et différents hommes d'église.